

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. Equipo de Protección Individual Cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Nombre y dirección del fabricante:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: Tomás Boderó S.A.

4. Objeto de la declaración:

PICK PM HV OVERALL

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO

6. Normas armonizadas respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. El Organismo Notificado **0598-SGS FIMKO OY**

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen de tipo

0598/PPE/22/2996

el **25/07/2022**

8. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad según módulo C2 bajo supervisión del organismo notificado

0598-SGS FIMKO OY

Firmado por y en nombre de:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Cat. III Personal Protective Equipment:

PICK PM HV OVERALL

2. Manufacturer name and address:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Tomás Boderó S.A.

4. The object of the declaration:

PICK PM HV OVERALL

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

6. Conformity is declared according to the following harmonized standards:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. The Notified Body **0598-SGS FIMKO OY**

performed the EU type examination (module B) and issued the type examination certificate

0598/PPE/22/2996

on **25/07/2022**

8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure based on Module C2 under surveillance of the notified body

0598-SGS FIMKO OY

Signed for and on behalf of:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

DECLARAÇÃO UE CONFORMIDADE

1. Equipamento de Proteção Pessoal Cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Nome e endereço do fabricante:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 A presente declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante:
Tomás Boderó S.A.

4. Objeto da declaração:

PICK PM HV OVERALL

5. O objeto da declaração descrita no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável: REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO

6. Normas harmonizadas contra as quais a conformidade é declarada:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. O organismo notificado **0598-SGS FIMKO OY**

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e emitiu o certificado de exame de tipo

0598/PPE/22/2996

em **25/07/2022**

8. Os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade baseada no Módulo C2 sob vigilância do organismo notificado nº

0598-SGS FIMKO OY

Assinado por e em nome de:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU-KONFORMITÄTSE- KLÄRUNG

1. Persönliche Schutzausrüstung cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Name und Anschrift des Herstellers::

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Tomás Boderó S.A.

4. Gegenstand der Erklärung:

PICK PM HV OVERALL

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

6. Harmonisierte Normen, auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Die notifizierte Stelle **0598-SGS FIMKO OY**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt

0598/PPE/22/2996

am **25/07/2022**

8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren - Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle

0598-SGS FIMKO OY

Unterzeichnet für und im Namen von:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

ELI

VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Isikukaitsevahend cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Tootja nimi ja aadress:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

Tomás Boderó S.A.

4. Deklareeritav toode:

PICK PM HV OVERALL

5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu

ühtlustamisõigusaktidega: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425

6. Harmoneeritud standardid, millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Teavitatud asutus

0598-SGS FIMKO OY

viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas tüübihindamissertifikaadi

0598/PPE/22/2996

andis

25/07/2022

8. Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse vastavushindamismenetlust - tüübivastavus, mis põhineb tootmiskvaliteedi tagamisel (moodul C2) teavitatud asutuse järelevalve all:

0598-SGS FIMKO OY

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU-VAATIMUSTEN- MUKAISUUSVAKUUTUS

1. Henkilönsuojain cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Valmistajan nimi ja osoite:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:
Tomás Boderó S.A.

4. Vakuutuksen kohde:

PICK PM HV OVERALL

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/425,

6. Yhdenmukaistetut standardit, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Ilmoitettu laitos

0598-SGS FIMKO OY

suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi tyyppitarkastustodistuksen

0598/PPE/22/2996

25/07/2022

8. Henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä – tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva tyyppimukaisuus (moduuli C2) ilmoitetun laitoksen valvonnassa

0598-SGS FIMKO OY

Puolesta allekirjoittanut:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. Équipement de protection individuelle cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Nom et adresse du fabricant:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
Tomás Boderó S.A.

4. Objet de la déclaration:

PICK PM HV OVERALL

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

6. Normes harmonisées par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Organisme notifié **0598-SGS FIMKO OY**

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen de type

0598/PPE/22/2996

mai **25/07/2022**

8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité - conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module C2) sous la surveillance de l'organisme notifié

0598-SGS FIMKO OY

Signé par et au nom de:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Personlig skyddsutrustning cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Tillverkarens namn och adress samt:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Denna försäkrans om överensstämmelse har utfärdats på tillverkarens eget ansvar:

Tomás Boderó S.A.

4. Föremålet för försäkrans:

PICK PM HV OVERALL

5. Föremålet för den försäkrans som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/425

6. Harmoniserade standarder som i relation till vilka överensstämmelsen är utfärdad:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Det anmälda organet **0598-SGS FIMKO OY**

som utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat typintyget

0598/PPE/22/2996

på **25/07/2022**

8. Den personliga skyddsutrustningen vilken omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse - överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul C2) under övervakning av det anmälda organet

0598-SGS FIMKO OY

Undertecknad för:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

1. Лично предпазно средство кат. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Име и адрес на производителя:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Настоящата декларация за съответствие се издава за изключителна отговорност на производителя:

Tomás Boderó S.A.

4. Предмет на декларацията:

PICK PM HV OVERALL

5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

6. Хармонизирани стандарти, на чиято основа се декларира съответствието:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Нотифицираният орган **0598-SGS FIMKO OY**

извърши ново ЕС изпитване на типа (модул B) и издаде сертификат за ново изпитване на типа

па **0598/PPE/22/2996**

на **25/07/2022**

8. По ЛПС трябва да се извърши процедура за оценка на съответствието - съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производствения процес (модул C2) под контрол на нотифицирания орган **0598-SGS FIMKO OY**

Подписано за и от името на:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Osobní ochranný prostředek cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Jméno a adresa výrobce:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

Tomás Boderó S.A.

4. Předmět prohlášení:

PICK PM HV OVERALL

5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/425

6. Harmonizované normy, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Oznámený subjekt

0598-SGS FIMKO OY

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát přezkoušení typu

0598/PPE/22/2996

dne

25/07/2022

8. OOP podléhá postupu posuzování shody - shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul C2) pod dohledem oznámeného subjektu

0598-SGS FIMKO OY

Podepsáno za a jménem:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

1. Personlig værnemiddel cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Navn og adresse på fabrikanten:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar:

Tomás Boderó S.A.

4. Erklæringens genstand:

PICK PM HV OVERALL

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2016/425

6. Harmoniserede standarder, som der erklæres overensstemmelse med:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Det bemyndigede organ **0598-SGS FIMKO OY**

har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt typeafprøvningsattes

0598/PPE/22/2996

den **25/07/2022**

8. PV'et er omfattet af overensstemmelsesvurderingsprocedur - typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af fremstillingsprocessen (modul C2) under overvågning af det bemyndigede organ

0598-SGS FIMKO OY

Underskrevet for og på vegne af:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz,

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Εξοπλισμός προσωπικής προστασίας cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Το όνομα και την διεύθυνση του κατασκευαστή

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: Tomás Boderó S.A.

4. Αντικείμενο της δήλωσης:

PICK PM HV OVERALL

5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης: RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς την οποία δηλώνεται η συμμόρφωση:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Κατά περίπτωση, ο οργανισμός κοινοποίησης

0598-SGS FIMKO OY

διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου

0598/PPE/22/2996

στις **25/07/2022**

8. Κατά περίπτωση, το ΠΠΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης - συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (Ενότητα C2) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού **0598-SGS FIMKO OY**

Υπογραφή για και εξ ονόματος:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager





MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Osobno zaštitno sredstvo cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Ime i adresa proizvođača:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

Tomás Boderó S.A.

4. Predmet izjave:

PICK PM HV OVERALL

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

6. Usklađene norme, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Prijavljeno tijelo

0598-SGS FIMKO OY

obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o ispitivanju tipa

0598/PPE/22/2996

dana

25/07/2022

8. OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti - sukladnost tipa na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul C2) pod nadzorom prijavljenog tijela

0598-SGS FIMKO OY

Potpisano za i u ime:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. A gyártó a neve és címe:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3 Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

Tomás Boderó S.A.

4. A nyilatkozat tárgya::

PICK PM HV OVERALL

5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizált jogszabálynak:
UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

6. Az alkalmazott harmonizált szabványok, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozatban hivatkozás van:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. A bejelentett szervezet **0598-SGS FIMKO OY**

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiadta az típusvizsgálati tanúsítványt

0598/PPE/22/2996

és **25/07/2022**

8. Adott esetben az egyéni védőeszközön a(z) bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) megfelelőségértékelési eljárást a gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség C2 modul.

0598-SGS FIMKO OY

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. Dispositivo di protezione individuale cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Nome e indirizzo del fabbricante:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

Tomás Boderó S.A.

4. Oggetto della dichiarazione:

PICK PM HV OVERALL

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

6. Norme armonizzate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. A bejelentett szervezet **0598-SGS FIMKO OY**

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul) és kiadta az típusvizsgálati tanúsítványt

0598/PPE/22/2996

és **25/07/2022**

8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità - conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo C2) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato

0598-SGS FIMKO OY

Firmato in nome e per conto di:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Asmens apsaugos priemonė cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

Tomás Boderó S.A.

4. Deklaracijos dalykas:

PICK PM HV OVERALL

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos dalykas atitinka taikytinus derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425

6. Darnieji standartai, pagal kurias yra deklaruojama atitiktis:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. notifikuoti įstaiga

0598-SGS FIMKO OY

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė tipo tyrimo sertifikatą

0598/PPE/22/2996

25/07/2022

8. AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra - tipo atitiktis yra nustatyta remiantis gamybos proceso kokybės užtikrinimu (C2 modulis) notifikuotajai įstaigai vykdant priežiūrą

0598-SGS FIMKO OY

Kurios įstaigos vardu pasirašyta, kas pasirašė:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Individuālais aizsardzības līdzeklis cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Ražotāja nosaukums un adrese:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:

Tomás Boderó S.A.

4. Deklarācijas priekšmets:

PICK PM HV OVERALL

5. 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2016/425

6. Saskaņotie standarti, saistībā ar kuriem tiek deklarēta atbilstība:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Paziņotā struktūra

0598-SGS FIMKO OY

veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva tipa pārbaudes sertifikātu

0598/PPE/22/2996

25/07/2022

8. Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra - atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (C2 modulis) paziņotās struktūras uzraudzībā

0598-SGS FIMKO OY

Parakstīts šādas personas vārdā:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EU- CONFORMITEITSVERKLARING

1. Persoonlijke beschermingsmiddelen cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Naam en adres van de fabrikant:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:

Tomás Boderó S.A.

4. Voorwerp van de verklaring:

PICK PM HV OVERALL

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: VERORDENING (EU) 2016/425 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD

6. Toegepaste geharmoniseerde normen waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. De aangemelde instantie **0598-SGS FIMKO OY**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van typeonderzoek afgegeven op **0598/PPE/22/2996**

25/07/2022

8. U Het persoonlijk beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure - Conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (module C2) onder toezicht van de aangemelde instantie

0598-SGS FIMKO OY

Ondertekend voor en namens:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Środek Ochrony Indywidualnej cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Tomás Boderó S.A.

4. Przedmiot deklaracji:

PICK PM HV OVERALL

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425

6. Zharmonizowane, normy w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Jednostka notyfikowana **0598-SGS FIMKO OY**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu

0598/PPE/22/2996

dniu **25/07/2022**

8. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności - zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej

0598-SGS FIMKO OY

Podpisano w imieniu:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

1. Echipament individual de protecție cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Denumirea și adresa producătorului:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului:

Tomás Boderó S.A.

4. Obiectul declarației:

PICK PM HV OVERALL

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

6. Standardele armonizate în legătură cu care se declară conformitatea.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Organismul notificat **0598-SGS FIMKO OY**

a efectuat examinarea UE de tip (Modulul B) și a eliberat certificatul de examinare de tip Ç

0598/PPE/22/2996

la **25/07/2022**

8. EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității - conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (Modulul C2) sub supravegherea organismului notificat

0598-SGS FIMKO OY

Semnat pentru și în numele:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

1. Osobný ochranný prostriedok cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Meno a adresa výrobcu:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

Tomás Boderó S.A.

4. Predmet vyhlásenia:

PICK PM HV OVERALL

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425

6. Harmonizované normy, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Notifikovaná osoba **0598-SGS FIMKO OY**

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát skúšky typu

0598/PPE/22/2996

dňa **25/07/2022**

8. OOP je predmetom postupu posudzovania zhody - zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul C2) pod dohľadom notifikovanej osoby

0598-SGS FIMKO OY

Podpísané za a menom:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317



MEMBER OF **CERVA** GROUP

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Osebno varovalno sredstvo cat. III:

PICK PM HV OVERALL

2. Ime in naslov proizvajalca:

Tomás Boderó S.A.

Pol. Ind. Los Pedernales - C/Piedra de Silex

09195 - Villagonzalo Pedernales - Burgos – España

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:

Tomás Boderó S.A.

4. Predmet izjave

PICK PM HV OVERALL

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVĚTA

6. Harmonizirani standardi, glede na katere je izdana izjava o skladnosti:

EN ISO 13688:2013+A1:2021

EN ISO 20471:2013+A1:2016

UNE-EN ISO 11611:2008

UNE-EN 11495:2018

UNE-EN ISO 11612:2048

IEC 61482-2

7. Priglašeni organ

0598-SGS FIMKO OY

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o pregledu tipa

0598/PPE/22/2996

dne

25/07/2022

8. Za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti - skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul C2) pod nadzorom priglašene organa

0598-SGS FIMKO OY

Podpisano za in v imenu:

Burgos, **25/07/2022**

Tomás Boderó Sáiz.

General Manager



Pol Ind Piedra de Silex, C/Piedra de Silex
09195 Villagonzalo Pedernales Burgos España
Tel 947 676 226 Fax 947 676 317